

**DATGANIADAU BARN YSGRIFENEDIG /  
WRITTEN STATEMENTS OF OPINION**

**A GYFLWYNWYD / TABLED ON  
27/02/2003**

R Yn dynodi bod yr Aelod wedi datgan buddiant  
R Signifies the Member has declared an interest

**OPIN-2003-0003 Canllawiau ar Addysg Rhyw a Pherthnasoedd  
mewn Ysgolion / Sex & Relationships Education in Schools  
Guidance**

27 Feb 2003 Raised by Lorraine Barrett

4 Subscribers:

Alison Halford  
Ann Jones  
David Melding  
Peter Black

*Canllawiau ar Addysg Rhyw a Pherthnasoedd mewn Ysgolion*

*Mae'r Cynulliad hwn yn croesawu'r Canllawiau ar Addysg Rhyw a Pherthnasoedd mewn Ysgolion, a gyhoeddwyd gan Lywodraeth Cynulliad Cymru, sy'n datgan y dylai athrawon allu ymdrin â materion sy'n ymwneud â rhywioldeb neu dueddfryd rhywiol mewn ffordd onest a sensitif ac mewn ffordd nad yw'n gwahaniaethu. Rydym yn gobeithio y bydd athrawon yng Nghymru yn defnyddio'r Canllawiau newydd, sy'n cynnig eglurder y mae mawr angen amdano ar y mater hwn. Rydym hefyd yn croesawu gwaith Fforwm Lesbïaid, Hoywon a'r Deurywiol Cymru, sy'n barod i helpu ysgolion i weithredu'r canllawiau newydd.*

*Sex & Relationships Education in Schools Guidance*

*This Assembly welcomes the Sex and Relationships Education in Schools Guidance, issued by the Welsh Assembly Government, which states that teachers should be able to deal with issues of sexuality or sexual orientation honestly, sensitively and in a non-discriminatory way.*

*We hope teachers in Wales will use the new Guidance, which provides much needed clarity on this issue. We also welcome the work of the Lesbian Gay and Bisexual Forum Cymru, which is ready to assist schools in implementing the new guidance.*

## **OPIN-2003-0001 Rheoleiddio Contractau Fferyllol/ Regulation of Pharmacy Contracts**

07 Feb 2003 Raised by Dai Lloyd MBBCh MRCP Dip.Ther FRCGP, David Melding, Lynne Neagle, Kirsty Williams

8 Subscribers:

Gwenda Thomas  
Alison Halford  
Glyn Davies  
Brian Hancock  
Rhodri Glyn Thomas  
Peter Black  
Janet Ryder  
Owen John Thomas MA

### *Rheoleiddio Contractau Fferyllol*

*Mae Cynulliad Cenedlaethol Cymru yn pryderu y bydd argymhellion yr adroddiad diweddar gan y Swyddfa Masnachu Teg am reoleiddio contractau fferyllol yn tanseilio'r rhwydwaith gwerthfawr o fferyllfeydd cymunedol yng Nghymru:*

- am nad ydynt yn rhoi unrhyw ystyriaeth i'r gofal o ansawdd uchel a gynigir i gleifion gan fferyllfeydd cymunedol lleol;*
- am y byddant yn tanseilio gweledigaeth greiddiol y Cynulliad yn ei Strategaeth Fferylliaeth, sef gwasanaethau sy'n canolbwyntio ar y claf;*
- am y byddant yn arwain at gau fferyllfeydd cymunedol lleol, yn enwedig mewn ardaloedd gwledig ac ardaloedd sydd o dan anfantais;*
- am y byddant yn golygu na fydd gwasanaethau fferyllol lleol ar gael yn hwylus i gleifion llai cefnog a chleifion sy'n cael anhawster symud.*

### *Regulation of Pharmacy Contracts*

*The National Assembly for Wales is concerned that the recommendations of the recent Office of Fair Trading Report into the regulation of pharmacy contracts will undermine the highly valued network of community pharmacies in Wales because they:*

- *pay no regard to the provision of high quality patient care by local community pharmacies;*
- *undermine the patient centred services at the heart of the Assembly's Pharmacy Strategy;*
- *will lead to the closure of local community pharmacies especially in rural and disadvantaged areas;*
- *will lead to the exclusion of less well off and less mobile patients from local pharmacy services.*